



# FÉDÉRATION ÉCHANGES FRANCE UKRAINE

Union d'associations à caractère humanitaire, culturel et coopératif déclarée en 1992

Agréée pour les séjours d'étrangers par arrêté interministériel publié au J.O. du 16 mai 2007

Membres agréés pour les stages d'étrangers par arrêté ministériel publié au J.O. du 26 mai 2010  
renouvellements publiés aux JO du 19 février 2013 et du 5 juillet 2016

Branche coopération  
fefu.coope@gmail.com

## Conditions pour pouvoir effectuer un stage Agri FEFU en France Année 2018

### Stage Découverte niveau 1 (2 mois) Ознайомлююче стажування, Рівень 1 (2 місяці) 380 €

- pour 2018 être né avant le 31 janvier 1999
- avoir son passeport international **le jour de l'entretien (ou au plus tard le 31 janvier)** et une photocopie
- fournir la carte d'étudiant
- fournir le programme de l'année universitaire en ukrainien et en français
- fournir un CV et une lettre de motivation
- apprendre le français, avoir réussi les tests (niveau A2).
- avoir réussi l'entretien 2018
- avoir une convention de stage signée du Recteur ou de son représentant et par l'étudiant
- 2 exemplaires du dossier de candidature

#### Conditions financières :

- **380€** à la charge du candidat comprenant les frais de transport à partir de Kiev jusqu'au lieu du stage, les assurances, les frais généraux. L'hébergement est à la charge du maître de stage (MS). Les conditions d'hébergement seront fournies dès l'affectation chez un MS
- acompte **de 190€ le jour de la sélection non remboursable en cas de désistement.**

Tous les documents et le solde sont à fournir avant le **15 mars 2018** à l'antenne de la FEFU à Kiev.

- для стажування у 2018 році - бути народженим до 31 січня 1999
- мати міжнародний паспорт і його фотокопію **у день співбесіди (або до 31 січня)**
- мати студентський квиток
- надати навчальну програму за поточний рік на українській та французькій мовах
- надати резюме та мотиваційний лист
- вивчати французьку мову, мати рівень A2
- пройти успішно відбірковий конкурс – співбесіду.
- мати угоду про стажування, підписану ректором, або його представником та студентом
- надати 2 екземпляри анкети

#### Фінансові умови:

- кандидат сплачує **380€**, які включають в себе витрати на транспорт з Києва до місця стажування, страхування, витрати на оформлення документів. Проживання за рахунок приймаючої сім'ї. Умови проживання надаються після затвердження стажування.
- перший внесок **190€ сплачується в день співбесіди, він не повертається, якщо студент відмовляється від стажування без поважної причини**

Всі документи для оформлення візи і решту грошей надати до нашого представництва в Києві **до 15 березня 2018 року**

<p>Remarque : la deuxième année, si le niveau de français n'est pas suffisant, il est possible de faire un stage niveau 1bis</p>	<p>Примітка : якщо рівень французької не достатній для проходження на другий рівень, студент має можливість пройти перший рівень повторно.</p>
--	--

**Stages niveau 1bis, niveau 2 (2 mois)  
Стажування Рівень перший повторний та Рівень 2 (2 місяці)  
630€**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir effectué un stage niveau 1</li> <li>- avoir son passeport international <b>le jour de l'entretien</b> et la photocopie</li> <li>- fournir la carte d'étudiant</li> <li>- fournir le programme de l'année universitaire en ukrainien et en français</li> <li>- bien maîtriser le français, niveau A2 minimum</li> <li>- fournir un CV et une lettre de motivation</li> <li>- défendre son projet devant une équipe de la FEFU, avoir réussi l'entretien 2018</li> <li>- avoir une convention de stage signée du Recteur ou de son représentant et par l'étudiant</li> <li>- 2 exemplaires du dossier de candidature</li> </ul> <p><u>Conditions financières :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>630€</b> comprenant frais de transport à partir de Kiev jusqu'au lieu du stage, assurance, frais de dossier</li> <li>- hébergement à la charge du MS (les conditions d'hébergement seront fournies dès l'affectation chez un MS)</li> <li>- acompte <b>de 300€ le jour de l'inscription, non remboursable en cas de désistement.</b></li> </ul> <p>Tous les documents et le solde sont à fournir avant le <b>15 mars 2018</b> à l'antenne de la FEFU à Kiev</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пройти стажування першого рівня</li> <li>- мати міжнародний паспорт і його фотокопію <b>у день співбесіди</b></li> <li>- мати студентський квиток</li> <li>- надати навчальну програму за поточний рік на українській та французькій мовах</li> <li>- надати резюме та мотиваційний лист</li> <li>- добре володіти французькою мовою, мати рівень A2 мінімум</li> <li>- успішно захистити свою кандидатуру перед журі ФОФУ</li> <li>- мати угоду про стажування, підписану ректором, або його представником та студентом</li> <li>- надати 2 екземпляри анкети</li> </ul> <p><u>Фінансові умови:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- кандидат сплачує <b>630€</b>, які включають в себе витрати на транспорт з Києва до місця стажування, страхування, витрати на оформлення документів. Проживання за рахунок приймаючої сім'ї. Умови проживання надаються після затвердження стажування.</li> <li>- перший внесок <b>300€ сплачується в день співбесіди, він не повертається, якщо студент відмовляється від стажування без поважної причини</b></li> </ul> <p>Всі документи для оформлення візи і решту грошей надати до нашого представництва в Києві <b>до 15 березня 2018 року</b></p>
---	--

**Stages niveau 2, niveau 2bis avec la gratification (3mois)  
Стажування Рівень 2 та Рівень 2 повторний з оплатою (3 місяці)  
820€**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir effectué un stage niveau 1 et/ou niveau 2</li> <li>- avoir son passeport international <b>le jour de l'entretien</b> et la photocopie</li> <li>- fournir la carte d'étudiant</li> <li>- fournir le programme de l'année universitaire en ukrainien et en</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пройти стажування першого або другого рівня</li> <li>- мати міжнародний паспорт і його фотокопію <b>у день співбесіди</b></li> <li>- мати студентський квиток</li> <li>- надати навчальну програму за поточний рік на українській та</li> </ul>
--	--

<p>français</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bien maîtriser le français, niveau B1 minimum</li> <li>- fournir un CV et une lettre de motivation</li> <li>- défendre son projet devant une équipe de la FEFU, avoir réussi l'entretien 2018</li> <li>- avoir une convention de stage signée du Recteur ou de son représentant et par l'étudiant</li> <li>- 2 exemplaires du dossier de candidature</li> </ul> <p><u>Conditions financières :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>820€</b> comprenant frais de transport à partir de Kiev jusqu'au lieu du stage, assurances, frais de dossier</li> <li>- hébergement à la charge du MS (les conditions d'hébergement seront fournies dès l'affectation chez un MS)</li> <li>- acompte <b>de 300€, le jour de l'inscription, non remboursable en cas de désistement</b></li> </ul> <p>Tous les documents et le solde sont à fournir avant le <b>15 mars 2018</b> à l'antenne de la FEFU à Kiev</p>	<p>французській мовах</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- надати резюме та мотиваційний лист</li> <li>- добре володіти французькою мовою, мати рівень B1 мінімум</li> <li>- успішно захистити свою кандидатуру перед журі ФОФУ</li> <li>- мати угоду про стажування, підписану ректором, або його представником та студентом</li> <li>- надати 2 екземпляри анкети</li> </ul> <p><u>Фінансові умови:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- кандидат сплачує <b>820€</b>, які включають в себе витрати на транспорт з Києва до місця стажування, страхування, витрати на оформлення документів. Проживання за рахунок приймаючої сім'ї. Умови проживання надаються після затвердження стажування.</li> <li>- перший внесок <b>300€ сплачується в день співбесіди, він не повертається, якщо студент відмовляється від стажування без поважної причини</b></li> </ul> <p>Всі документи для оформлення візи і решту грошей надати до нашого представництва в Києві <b>до 15 березня 2018 року</b></p>
--	--

**Stages niveau 3 (de 4 à 6 mois) avec la gratification  
Стажування Рівень 3 (від 4 до 6 місяців) з оплатою  
920€**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir effectué un stage niveau 1 et niveau 2</li> <li>- avoir son passeport international <b>le jour de l'entretien</b> et la photocopie fournir la carte d'étudiant</li> <li>- fournir le programme de l'année universitaire en ukrainien et en français</li> <li>- bien maîtriser le français, diplôme DELF B2 à fournir</li> <li>- fournir un CV et une lettre de motivation</li> <li>- défendre son projet devant une équipe de la FEFU, avoir réussi l'entretien 2018</li> <li>- avoir une convention de stage signée du Recteur ou de son représentant et par l'étudiant</li> <li>- 2 exemplaires du dossier de candidature</li> </ul> <p><u>Conditions financières :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>920€</b> comprenant frais de transport à partir de Kiev jusqu'au lieu du stage, assurances, frais de dossier dont frais</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пройти стажування першого і другого рівня</li> <li>- мати міжнародний паспорт і його фотокопію <b>у день співбесіди</b></li> <li>- мати студентський квиток</li> <li>- надати навчальну програму за поточний рік на українській та французькій мовах</li> <li>- надати резюме та мотиваційний лист</li> <li>- добре володіти французькою мовою, надати диплом DELF B2</li> <li>- успішно захистити свою кандидатуру перед журі ФОФУ</li> <li>- мати угоду про стажування, підписану ректором, або його представником та студентом</li> <li>- надати 2 екземпляри анкети</li> </ul> <p><u>Фінансові умови:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- кандидат сплачує <b>920€</b>, які включають в себе витрати на транспорт з Києва до місця стажування, страхування, витрати на візу та оформлення документів, до яких потрібно додати витрати на</li> </ul>
---	---

<p>de visa auxquels il faut ajouter les frais de démarches d'obtention carte de séjour auprès de l'OFII (<b>55€</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hébergement à la charge du MS (les conditions d'hébergement seront fournies dès l'affectation chez un MS), sauf exception.</li> <li>- acompte <b>de 300€, le jour de l'inscription, non remboursable en cas de désistement</b></li> </ul> <p>Tous les documents et le solde sont à fournir avant le <b>15 mars 2018</b> à l'antenne de la FEFU à Kiev</p>	<p>оформлення карти резидента (<b>55€</b>). Проживання за рахунок приймаючої сім'ї. Умови проживання надаються після затвердження стажування.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- перший внесок <b>300€ сплачується в день співбесіди, він не повертається, якщо студент відмовляється від стажування без поважної причини</b></li> </ul> <p>Всі документи для оформлення візи і решту грошей надати до нашого представництва в Києві <b>до 15 березня 2018 року</b></p>
<p><b>Stages Professeur, Thésard, Scientifique</b>  <b>Стажування для викладачів, аспірантів, науковців</b>  <b>600€ (2 mois maximum)</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- avoir son passeport international <b>le jour de l'entretien</b> et la photocopie</li> <li>- bien maîtriser le français</li> <li>- fournir un CV et une lettre de motivation</li> <li>- défendre son projet devant une équipe de la FEFU, avoir réussi l'entretien 2018</li> <li>- 2 exemplaires du dossier de candidature</li> </ul> <p><u>Conditions financières :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>600€</b> comprenant frais de transport à partir de Kiev jusqu'au lieu du stage, assurances, frais de dossier</li> <li>- hébergement à la charge du MS (les conditions d'hébergement seront fournies dès l'affectation chez un MS), sauf exception.</li> <li>- acompte <b>de 300€, le jour de l'inscription, non remboursable en cas de désistement</b></li> </ul> <p>Tous les documents et le solde sont à fournir avant le <b>15 mars 2018</b> à l'antenne de la FEFU à Kiev</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- мати міжнародний паспорт і його фотокопію <b>у день співбесіди</b></li> <li>- надати резюме та мотиваційний лист</li> <li>- добре володіти французькою мовою</li> <li>- успішно захистити свою кандидатуру перед журі ФОФУ</li> <li>- надати 2 екземпляри анкети</li> </ul> <p><u>Фінансові умови:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- кандидат сплачує <b>600€</b>, які включають в себе витрати на транспорт з Києва до місця стажування, страхування, витрати на оформлення документів. Проживання за рахунок приймаючої сім'ї. Умови проживання надаються після затвердження стажування.</li> <li>- перший внесок <b>300€ сплачується в день співбесіди, він не повертається, якщо кандидат відмовляється від стажування без поважної причини</b></li> </ul> <p>Всі документи для оформлення візи і решту грошей надати до нашого представництва в Києві <b>до 15 березня 2018 року</b></p>

**Pour tous les stages d'une durée supérieure à 2 mois, la loi française prévoit une gratification à l'étudiant : 15 % du plafond horaire de la sécurité sociale, soit environ 530€ par mois).**

**Tous les maîtres de stage et les familles d'accueils sont BENEVOLES**

**Французьке законодавство передбачає винагороду для студентів, які проходять стажування, період яких перевищує 2 місяці (приблизно 530 євро на місяць, що становить 15% верхньої межі соціального забезпечення).**

**Всі керівники стажувань і приймаючі сім'ї є ВОЛОНТЕРАМИ**